Pd 9-8-47 - $30.00/xx

Pd. 4-6-49 - $20 - apl. na paszport

Wypł. 5/16/49 - 8.50

Pozostaje tutaj - $11.50

412 Stoney Creek St JUN 6 1952
Boswell, Pa.

(Somerset County)

9-8-47 - Straight station

9-10-47 - Sign off

Dec 9-24-47 - no 60

Form 3806 ([illegible] Jan. 21, 1935) (POSTMARK OF)

Receipt for Registered Article No. 60

Registered at the Post Office indicated in the Postmark

Fee paid 20 *cents* *Class postage* 1

Declared value N. Surcharge paid, $

Return Receipt fee 5 Spl. Del'y fee

Delivery restricted to addressee:

in person, or order *Fee paid*

Accepting employee will place his *initials* in space indicating restricted delivery.

POSTMASTER, per (MAILING OFFICE)

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity.—Domestic registry fees range from 15 cents for indemnity not exceeding $5 up to $1 for indemnity not exceeding $1,000. The fee on domestic registered matter without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 15 cents. Consult postmaster as to the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on registered parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from 25 cents to $1.20. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) from date of mailing.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE c5—6852

Mrs. Janina
Sznajder

Dnia 2 go kwietnia 1951 roku.

Mr. Jan Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell , Pennsylvania

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pana z dnia 29 marca 1951 roku donoszę uprzejmie jak następuje:

Sprawa Janiny Sznajder stoi bardzo dobrze u konsula amerykańskiego w Warszawie. Konsul gotów jej dać wizę, gdy onn przedstawi list lub gotowy jeż paszport od Rządu Polskiego że jejnwolno z Polski wyjechać.

Tu jest właśnie cała trudność wzyskania paszportu takiego. Rząd Polski obecnie nie chce wydawać paszportów ludziom włodym, gdyż żąda ażeby oni wpierw Polskę odbudowali.

O taki paszport powinna się starać panna Sznajder sama tam na miejscu w Polsce. Ani ja ani Pan nie w tej sprawie pomódz nie możemy bo Rząd Polski słucha tylko jednego Stalina. Niech Pan napisze do panny Sznajder że gdy tylko dostanie paszport to ja jej wizę u konsula w Warszawie zaraz dostanę.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF/lz

Roswell 31go Stycznia 1950

Szanowny Panie Furtek!

Piszę parę słów i chciał bym się dowiedzieć
wsprawie o Janinie Szrajder, jusz prawie
dwa lata i pół od kiedy wyrobiliśmy
papiery dla niej na przyjazd do Ameryki
i wszystko cicho, nieuwem czy to sprawa
zaginie czy się jeszcze można czegoś spodziewać
proszę o parę słów wtej sprawie.
Oraz proszę mię zawiadomić co można
zrobić z temi Polskiemi Bondami czy
można ich gdzie zpieniężyć czy oni
są jusz stracone.
Proszę bardzo o odpowiedz

Z Szacunkiem
Jan Baca

Dnia 2 lutego 1950

Mr. Jan Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pennsylvania

Szanowny Panie:

Sprawy Janiny Sznajder nie została zarzuconą. Jej kolejka kwotowa przyjdzie prawdopodobnie u Konsula w Warszawie z początkiem roku 1951.

Na to nic nie można poradzić żaden nawet złoty agent ani kongresman ani senator. Potrzeba więc spokojnie czekać bo przecież głową muru nie rozbije.

Bondy polskie kupują na giełdzie w New Yorku. Płacą jednak zaledwie 9 dolarów za sto. My radzimy Panu trzymać dalej może stosunki w Polsce ułożą się na lepsze.

Z szacunkiem,

Form 3806 (Rev. Dec. 1944) 460 (POSTMARK OF

Receipt for Registered ~~Article~~ No. _____

Registered at the Post Office indicated in the Postmark

Fee paid 25 *cents* *Class postage* 15

Declared value NV Surcharge paid, $_____

Return Receipt fee _____ Spl. Del'y fee _____

Delivery restricted to addressee:

in person _____, or order _____ *Fee paid* _____

Accepting employee will place his *initials* in space indicating restricted delivery.

POSTMASTER, per _____ **MAILING OFFICE)**

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity.—Domestic registry fees range from 20 cents for indemnity not exceeding $5, up to $1.35 for indemnity not exceeding $1,000. The fee on domestic registered matter without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 20 cents. Consult postmaster as to the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on registered parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from 40 cents to $1.40. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) from date of mailing.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—20305-1

JANINA SZNAJDER.

Dnia 2 czerwca, 1949 roku

Mrs. Janina Sznajder
ul. Kresowa 17a.
Piła, Pomoże Zachodnie,
Poland

Szanowna Pani:

Załączam "Zaprzysiężona Deklaracja" podpisaną przez p. Kazimierza Baca, a legalizowaną przez Konzula Polskiego w Pittsburghu, Pennsylvanii.

Niech Pani wyśle te "Deklaracje" do Ministerstwa Spraw Zagranicznych we Warszawie z prozbą o wydanie paszportu Pani.

Jak Pani będzie miała jaką wiadomość od Ministerstwa, to niech mi Pani napisze i da znać jak się Pani sprawa przedstawia.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:j

Dnia 16 maja, 1949 roku

Consulate of Poland
249 N. Crain Street
Pittsburgh 13, Pa.

Szanowni Panowie:

Załączam przekaz bankowy na sumę $8.50 jako należytość za załączone dwie (2) kopje "Zaprzysiężona Deklaracja" podpisane przez Kazimierza Roca, a dla Janiny Szafjder.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

PT:j

Dnia 6 maja, 1949 roku

Mr. Charles Baca
300 Juniata St.
Bo[illegible]ell, Pa.

Szanowny Panie:

Przygotowałem "Zaprzysiężone Deklaracji" w sprawie sprowadzenia p. Janiny Sznajder, ciotki Pana, do Ameryki.

Niech Pan pójdzie do Notariusza Publicznego i weźmie ze sobą obie kopje tego zaprzysiężonego dokumentu, i podpisze przed nim, na stronnicy 2 i 4, zaraz za kulkę zrobioną czerwonym ołówkiem, tak: Kazimierz Baca. Potem niech się Notariusz Publiczny podpisze poniżej Pana podpisem, ale na lewej stronie.

Po zrobieniu jak powyżej, proszę zwrócić obie te kopje mnie, a ja wyślę do Konzula w Pittsburghu do legalizacji.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:j

Kazimierz Baca

DEKLARACJA W SPRAWIE SPROWADZENIA KREWNYCH

Nazwisko i imię: Kazimierz Baca (Charles)

Miejsce i data urodzenia (Pana-Pani): Boswell, Pa. Lipca 30th 1918
Żona urodzona. Jerome 15th Sierpnia 1921

Nazwisko i imiona rodziców: John i alberta Baca (Sinajder)

Stan: /kawaler,zamężna,żonaty,itp./: Żonaty

Imię męża,względnie imię i nazwisko panieńskie żony: Annabel Tafero

Zawód: Miner

Obecnie zatrudnienie - przez kogo i gdzie? Jerome. Hilman Coal & Coke Co.

Kiedy przybył(a) do Stanów Zjednoczonych i skąd? Urodzony w Ameryce

Jakie posiada obywatelstwo? Amerykanin

Jeżeli naturalizowany(a) obywatel(ka) amerykański(a),podać poprzednie obywatelstwo: amerykańskie

Czy był(a) kiedy w Polsce? Jeżeli tak, to kiedy i gdzie w Polsce zamieszkiwał(a)? nigdy

Czy służył w wojsku i w jakim? tak. U.S Army. 2 roki. 532EB BSR

W jakim celu sprowadza krewnych? do pracy w domu Żona ma posadę

Czy nie byłoby korzystniej okazać osobie sprowadzanej pomoc materialną zamiast ją(jego)tu sprowadzać;jeżeli nie, to dlaczego? jest samotna a tu bardzo potrzebna

Stan majątkowy(pieniędzy w banku,wartości realności,sumę bondów,itd.) i roczny dochód sprowadzającego(ej): $ 26.000 w Banku $ 300 w Bondach

REFERENCJE:

a.Organizacja lub Klub: Tarc Św Michała Grupa 335 P.R.C.U

b.Osoby prywatne: Aleksander Piotrowski, i John Baca

Dokładny Adres Osoby Sprowadzającej:

Nazwisko i imię: Janina Sznajder Stan Pokrewieństwa: Ciotka Wiek: 59 47

1.Osoba

2.Osoba

Miejsce ich pobytu(dokładny adres:) Ulica. Kresowa. 17a Pila. Pomorze zachodnie

Czy się każda z wyżej wymienionych osób trudni w Polsce? tak

Kto pokrywa koszty przyjazdu osoby sprowadzanej? Kazimierz Baca (Charles)

Jakie kwalifikacje posiada osoba sprowadzana i czym będzie się tutaj trudnić? Szwaczka

Boswell 26 Kwietnia 1949

Szanowny Panie Farfek!

List od Pana otrzymałem oraz pokwitowanie na $20 także arkusz z pytaniami potrzebnymi na oplikację na paszport z Polski dla Janiny Szmajder, pytania wszystkie wypełniliśmy i wysłałem z powrotem 8go Kwietnia bez do dziś niemam odpowiedzi, z rozumiałem że Pan to na maszynce wszystko wypisze i przyszłę do podpisania oraz do zaprzysiężenia przed Notaryuszem, więc proszę mnie zawiadomić może ten list zaginął lub co się stało.

Z Szacunkiem
John Baca

Boswell 8th april 1949

Szanowny Panie Furtek!

Posyłam Panu wypełnioną deklarację, tylko nie wiem mię to co jest 1, osoba 2, osoba. czy to trza kogo podać wkraju co ją wie czy co, jeżeli trza kogo wkraju to jest jej Szwagier, Konrad Kamiński, Ulica Kresowa 17a, Pila, Pomorze Zachodnie, Poland, robi w Urzędzie gdzieś tam, a drugi Szwagier, jest Alexander Dobrowolski, Ulica Michiewicza 7 m. 1 Olsztynek, Powiat Ostroda Woj. Olsztyn pracuje na kolei,

Z Szacunkiem
John Baca

Tylko niech Pan się stara ją tu jak najprędzej dostać, to jak przyjedzie, a ja przyjadę po nią do New Yorku to pojedziemy dobze

Dnia 13 kwietnia, 1949 roku

Consulate of Poland
249 North Craig St.
Pittsburgh, Pa.

Szanowni Panowie:

Proszę o przysłanie Jeden (1) komplet "Deklaracja w Sprawie Sprowadzenia Krewnych" dla p. Kazimierza Baca, zamieszkały p. nr. 300 Juniata St., Boswell, Pennsylvania.

Jak możebne, proszę przysłać pare kompletów tych deklaracji ażebym miał na przyszłość.

Dziękując Panom za grzeczność, kreślę się

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:j

CHICOPEE BANKERS CORP.

FELIX FURTEK-AGENCY

226 EXCHANGE ST. TEL. 852

CHICOPEE, MASS.

Chicopee, Mass., ... 19..

Received from ..... $.....

..... Dollars

ON ACCOUNT OF

Steamship Tickets & Tax .....

Money Orders .....

Packages .....

Commission .....

Passport or Visa Fee .....

Notary Fee .....

Service Fee .....

Poland Case .....

Miscellaneous .....

..... Balance $.....

THERE IS NO GUARANTEE. EXPRESSED OR IMPLIED. THAT THE PERSON WILL BE PERMITTED TO ENTER THE U.S.A.. AND THE AGENCY DOES NOT PROMISE HIS OR HER IMMIGRATION TO U.S.A.

CHICOPEE BANKERS CORP.

FELIX FURTEK AGENCY

BY .....

Dnia 6 kwietnia, 1949 roku

Mr. John Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pa.

Szanowny Panie:

Sumę $80/ otrzymałem na wyrobienie aplikacji na paszport dla Jeniny Sznajder za co Panu dziękuję, i na którą sumę załączam pokwitowanie.

Załączam aplikację którą niech Kazimierz Baca, gdyż on sprowadza p. Sznajder, wypełni ołówkiem lub atramentem i odeśle mnie. Ja po otrzymaniu, zaraz wypełnię na maszynce na dwu kopjach, i prześlę Kazimierzowi Baca do podpisu przed Notariuszem.

Załączam kopertę która może być użyta na odesłanie wypełnionej deklaracji.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

J

Sprzedaż i Kupno
Majątków
Na Terenie
Całej Polski

Wypełnianie
Dokumentów
Notarialnych i
Emigracyjnych

FELIX FURTEK

Notariusz Publiczny oraz Biuro Podróży

226 EXCHANGE STREET

CHICOPEE, MASS.

Karty na
Wszystkie Okręty
i Samoloty

Wysyłka Pieniędzy
i Paczek do Polski
Pod Gwarancją

Dnia 18 marca, 1949 roku

Mr. John Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pa.

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pański, donoszę uprzejmie że ja sprawę Janiny Sznajder bardzo dobrze pilnuję. Ja sądzę że obecnie jest czas wyrobić aplikację na polski paszport, dlatego że te dokumenty któreśmy przedtem wyrobili poszły do Konzula Amerykańskiego żeby jej dał wizę, to znaczy zezwolenie czyli jej wolno wstąpić i zamieszkać tutaj na Amerykańskiej ziemi.

Ale ona musi mieć drugi dokument, mianowicie musi dostać paszport polski od rządu Polskiego że jej będzie wolno wyjechać z Polski gdy otrzyma wizę od Konzula. Taka aplikacja musi być wyrobiona w czterech formach; my te formy posiadamy, i musi później być legalizowaną przez Konzula Polskiego w Nowym Yorku.

Niech więc Pan przyśle sumę $20. a my zaraz się do sprawy zabierzemy i takową aplikację na paszport wypełnimy, i poślemy do Polski.

Z szacunkiem,

Felix Furtek

Notariusz Publiczny.

FF:j

Boswell 4go Kwietnia 1949

Szanowny Panie Fiurtek!

Posyłam Panu $20 na wyrobienie Aplikacji na Paszport dla panny Szmajder, Ona teraz jest w Pile nie w Konstancinie koło Warszawy ona zawiadomiła Konsula Amerykańskiego o zmianie adresu, poniżej podaję jej obecny adres.

Z szacunkiem

John Baca

Jej obecny adres jest

John Baca
413 Stony Creek St
Boswell, Pa.

panna Szmajder
Ulica. Kresowa 17a
Pila
Pomorze Zachodnie
Poland Europa

Proszę bardzo niech się Pan stara ażeby ona tu się dostała w tem roku gdyż jest nam bardzo potrzebna, oraz niech Pan nie zapomni że ją sprowadza Kazimierz Baca, a nie John

Dnia 18 marca, 1949 roku

Mr. John Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pa.

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pański, donoszę uprzejmie że ja sprawę Janiny Sznajder bardzo dobrze pilnuję. Ja sądzę że obecnie jest czas wyrobić aplikację na polski paszport, dlatego że te dokumenty któreśmy przedtem wyrobili poszły do Konzula Amerykańskiego żeby jej dał wizę, to znaczy zezwolenie czyli jej wolno wstąpić i zamieszkać tutaj na Amerykańskiej ziemi.

Ale ona musi mieć drugi dokument, mianowicie musi dostać paszport polski od rządu Polskiego że jej będzie wolno wyjechać z Polski gdy otrzyma wizę od Konzula. Taka aplikacja musi być wyrobiona w czterech formach; my te formy posiadamy, i musi później być legalizowaną przez Konzula Polskiego w Nowym Yorku.

Niech więc Pan przyśle sumę $20. a my zaraz się do sprawy zabierzemy i takową aplikację na paszport wypełnimy, i poślemy do Polski.

Z szacunkiem,

/

Notariusz Publiczny.

FF:j

Boswell 16go Marca 1949

Szanowny Panie Furlek!

Pisze w sprawie Siostry mej Żony Janiny Sznajder, blisko dwa lata jusz gdyś my wyrobili wszystkie potrzebne papiery dla niej i do dziś żadnej wiadomości niema, gdy ona nie dostanie wizy do Czerwca to znów trza będzie rok czekać, może by Pan mógł tam co w tej sprawie zrobić azeby ona prędzej wizę otrzymała gdyż nam tu bardzo jest potrzebna, choć by to miało trochu co kosztować, więc prosze bardzo jeżeli co w tej sprawie by się dało zrobić to proszę nas zawiadomić, bo szkoda azeby tam się męczyła i może wojna ją jeszcze zaskoczyć trzecia

Z Szacunkiem
John Baca

Dnia 26 lipca, 1948 roku

Mr. John Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pennsylvania

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pana, donoszę uprzejmie że uchwała Kongresu która mówi o dopuszczeniu 205,000 "Displaced Persons" częściowo ma obciążyć kwoty różnych krajów, a między innymi, i Polskę.

Jednak Prezydent Truman który zwołuje Kongress na specjalną cesję na dzień 27 lipca, będzie rekomendował poprawienie tej ustawy ażeby dopuścić 405,000 "Displaced Persons" i ażeby ta nowa ustawa nie obciążała w niczem kwoty polskiej oraz kwoty innych krajów.

Będziemy więc uważnie śledzić co Kongres postanowi i jeżeli będzie można coś w tej sprawie pomódz, to ja chętnie będę starał się to uczynić. Niech Pan napisze do mnie gdy będzie Pan czytał w gazetach że sesja Kongresu się zakończyła.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j

Boswell 23go Lipca 1948

Szanowny Panie Furtek!

Piszę parę słów i chciałbym się dowiedzieć czy to co pomorze tym w Polsce, bo czytałem w gazecie że mają pościć 205,000 tych tak zwanych Z. P. a na Polskę przypadnie około 60.000, czy to zmiejszy co te numery legistracyjne, gdysz Siostra mej Żony Janina Sznajder ma wysoki numer 37.019. otósz proszę bardzo o wytłumaczenie mi tego, czy ci D. P. zmiejszą te numery kwotowe.

Z Szacunkiem
John Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pa

Siostry adres teraz jest następujący

Janina Sznajder
Pita
Ulica Kresowa 17a
Pomorze Zachodnie

Ona gdy wyjeżdżała z Warszawy to się meldowała w Konsulacie Amerykańskim i podała im nowy Adres

Dnia 4 czerwca, 1948 roku

Mr. John Baca
412 Stony Creek Street
Boswell, Pennsylvania

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pana w sprawie wyjazdu okrętu "Batory" z Nowego Yorku, przez następne trzy miesiące, donoszę uprzejmie jak następuje:

W piątek, 18-go czerwca b. r.

W piątek, 16-go lipca b. r.

W sobotę, 14-go sierpnia b. r.

W poniedziałek, 13-go września b. r.

W sprawie przyjazdu żony siostry, donoszę że ona należy do kwoty zwyczajnej i jeżeli ona przyjedzie tutaj za rok od dziś dnia, to będzie bardzo zawczasu. Może Kongress w Washingtonie powiększy Polską Kowtę, to ona wcześniej przyjedzie. My sprawy tej dobrze pilnujemy.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j

Roswell 2go Czerwca 1918

Szanowny Panie Fiertek!

Proszę Pana bardzo żeby Pan mnie zawia-
domił kiedy odchodzi Polski okręt Batory
z Nowego Yorku przez następne trzy miesiące
gdyż chcę wysłać parę paczek do Polski,
przedy to ogłaszane było w gazetach i to do 19go
Maja, a teraz jusz nie ogłaszają, a to dobrze było
bo gdy się wysłało paczkę jakie 8 dni przed odej-
ciem Batorego to paczki prędko dochodzą, Więc
proszę bardzo mnie zawiadomić, miałem pisać
wprost do Compani w N Co Yorku lecz zgubiłem
ich adres, oraz co Pan myśli o mej Żony siostrze
kiedy ona może przyjechać bo jusz prawie rok
upływa od wyrobienia affidejsidu.

Z Szacunkiem
John Baca
412 Stony Creek St
Roswell, Pa

Dnia 25 lutego, 1948 roku

Mr. John Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pennsylvania

Szanowny Panie:

Pana Janina Sznajder należy do kwoty zwyczajnej, no i naturalnie musi czekać do najmniej rok i pół zanim otrzyma wizę emigracyjną. Ten wycinek co nam Pan przysłał to widać pisał człowiek który o emigracji i sprowadzeniu osób bardzo mało wie.

Posyłamy Panu listę osób które w ostatnich kilku tygodniach przybyły w większości wprost z Polski polscy obywatele. Wizę czyli zezwolenie że emigrantowi wolno wylądować na Amerykańską Ziemię wydaje Konsul Amerykański, którzy urzęduje we Warszawie. Jest on mianowany przez Rząd Amerykański, i on ten Rząd tam reprezentuje. Rząd Polski nie ma nic do gadania kto ma wizę otrzymać bo tutaj Rząd Amerykański jest "bossem", a Konsul jego zastępcą.

Pan podpisał dokumenty które ja wyrobiłem w których to dokumentach Pan dał gwarancję że panna Sznajder nie będzie ciężarem dla tego tutaj kraju. Posyłam Panu drukowane objaśnienia. Niech je Pan przeczyta uważnie szczególnie to co czerwonym ołówkiem podkreślone.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j

Boswell 21go Lutego 1948

Szanowny Panie Furtek!

Donoszę Panu żem otrzymał list 19go Lutego z Polski od Janiny Sznajder w którym donosi że 20go Stycznia była w Konzulacie Amerykańskim w Warszawie w sprawie tej Wizy, to jej powiedzieli że jej № jest 37019 i może wyjedzie za parę lat, i że pierwszeństwo mają żony do mężów Rodzice do Dzieci, więc proszę Pana opisać mnie obszernie jak to jest kto właściwie wydaje te Wizy czy Konsul czy tu Waszington i czy by nie było można co na to zaradzić, teraz znów w tym Dzienniku dla Wszystkich rozmaicie piszą oraz posyłam Panu wycinek z tej gazety bo niewiadomo komu wierzyć.

Więc proszę Pana napisać szczerze jak Pan na to się zapatruje jeżeli by ona miała tam czekać parę lat to może i wojna znów wybuchnie.

Z Szacunkiem

John Baca.

Jan z Wili — przez Pana Flisa, Hamilton, Ont. — W zasadzie jest możliwość by Polacy obywatele polscy mogli przyjeżdżać w granicach kwoty z Polski do Stan. Zjedn. czy Kanady. Dotychczas jednak nie znamy takiego wypadku ażeby ktoś z Polaków z Polski tu przyjechał w ramach tych praw. Przyjechało sporo Polaków obywateli, lecz nie z Polski — przyjechało sporo Polek do mężów Amerykanów — przyjechało kilka, jak się dowiadujemy, jednak drogą wykrętną, albo uciekli z Polski do Niemiec czy innych krajów — lub zdobyli fałszywe paszporty — do innych krajów lub za paszportami z wizytą — lecz nie spotykaliśmy wypadku ażeby reżim w Polsce wydał komu paszport na wyjazd jako imigrant za granicę. Dowiadu-

letni [redacted] Gminy 21-ej ZNP, i dobry pracownik na niwie obywatelskiej w Baltimore; wiceprezesem Leon Kołakowski, wice prezeską, Katarzyna Pope-

Państwu Józef A. Opal, 841 Morrow ul., dnia 6-go lutego urodziła się córka.

Państwu Zygmunt Kaczmarczyk, 1110 Maple Ave., w Wil. General szpitalu dnia 9-go lutego, urodziła się córka.

Państwu Jan S. Brzostowskim, 1126 Chestnut ul., w Delaware szpitalu dnia 5-go lutego urodził się syn.

Państwu Zenon I. Ragan, 226 Maryland Ave., w Delaware szpitalu dnia 5-go lutego urodził się syn.

CO ZAWIERAJĄ PACZKI CARE

Niniejszym podajemy oryginalny wykaz organizacji CARE, w którym wymienione są artykuły jakie mają się znajdować w każdej paczce żywnościowej do Polski zakupionej w CARE

jemy się ostatnio, że rezim w Polsce postanowił zupełnie wstrzymać wydawanie paszportów.

Dnia 3 listopada, 1947 roku

Mr. Jan Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pennsylvania

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pana donoszę uprzejmie że ja wysłałem wszystkie dokumenty w najlepszem porządku na adres Panny Janiny Sznajder, i to na dniu 26 września, 1947 roku. List był registrowany i zarazem wysłany przez Air Mail. Jednak listy registrowane idą cokolwiek dłużej, i dlatego może nastąpiło opóźnienie.

Następnie donoszę Panu że moje Affidavity, moje wyrobienie, i pieczęć Notarialna jest tak dobra jak Sędziego najwyższego Sądu. Ten człowiek który wysłał dokumenty w Lipcu, a już spodziewa się emigrantki w grudniu, to możliwe jest tylko wtenczas gdy człowiek ten co sprowadza jest weteranem drugiej wojny światowej, czyli tak zwany "G.I." i sprowadza on swoją żonę, do Ameryki.

Lub może ten człowiek sprowadza kogoś tak zwany "displaced person" zamieszkały w Niemczech pod Amerykańską okupacją. Tacy ludzie bowiem należą do tak zwanej kwoty uprzywiliowanej, i mogą prędzej przyjechać. Jeżeli jednak sprowadza on dalszą krewną, i do tego z Polski, to ja idę o zakład $25. że jeżeli dokumenty wyrobione były w Po Lipcu, 1947 roku, to niemożliwym ażeby ona przyjechała przy końcu tego roku. To że on jej wyśle kartę okrętową, to niczego nie dowodzi bo bez wizej amerykańskiej od Konzula, kompania okrętowa na okręt ją nie zabierze.

Niech Pan będzie dobrej myśli gdyż sprawej tej ja dobrze pilnuję, i gdy okaże się sposobność pomódz legalnie emigrantce, chętnie to uczynię.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF: j

Form 2865

C5

Post Office Department, United States of America
Administration des Postes des États-Unis d'Amérique

(To be filled in by the office of origin)
(A remplir par le bureau d'origine)

Registered article (LETTER) (1) (2)
Envoi recommandé

Parcel insured for $ ..... (2)
Colis avec valeur déclarée de

Mailed at the post office of CHICOPEE, MASS.
déposé au bureau de poste d

on Sept. 21, 1947 under No. 60
le *19* *sous le No.*

Mailed by M Felix Furtek
expédié par M

and addressed to M Ts. J. Szwajdet
et adressé à M

at Skallnow Pyrand
à

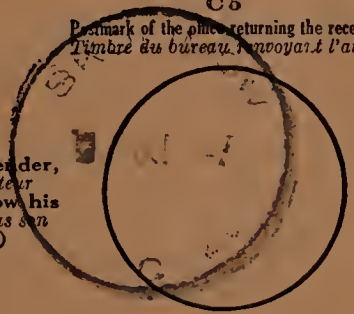
[1] Indicate in the parenthesis the nature of the article (letter, print, etc.).
Indiquer dans la parenthèse la nature de l'envoi (lettre, imprimé, etc.).

[2] Strike out the indications not applicable.
Biffer les indications inutiles.

P. S. Baca

Return Receipt
Avis de réception

Postmark of the office returning the receipt
Timbre du bureau renvoyant l'avis



(To be filled in by the sender, who will indicate below his complete address)
(A remplir par l'expéditeur qui mentionnera ci-dessous son adresse complète)

M FELIX FURTEK
M

226 EXCHANGE ST.
(Street and number)
(Rue et numéro)

at CHICOPEE, MASS.
à

(Place of destination, in large characters)
(Lieu de destination, en gros caracteres)

UNITED STATES OF AMERICA
États-Unis d' Amérique

POSTAL SERVICE
Service des postes

5—11654

The undersigned declares that the article described on the other side was duly delivered
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné d'autre part a été dûment livré

on ----------, **19**-----
le *19*

SIGNATURE[1]

Postmark of the office of destination
Timbre du bureau destinataire

of the addressee:
du destinataire:

of the agent of the office of destination
de l'agent du bureau destinataire

6/XI 47 5

[1] **This receipt must be signed by the addressee, or, if the regulations of the country of destination so provide, by**
Cet avis doit être signé par le destinataire, ou, si les règlements du pays de destination le comportent, par l'agent du bureau destinataire
the agent of the office of destination, and returned by the first mail direct to the sender.
et renvoyé par le premier courrier directement à l'expéditeur.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 5—11654

Roswell Nov 1st 1947

Panie Furtek!

Wczoraj to jest 31go Października otrzymałem list od Janiny Sznajder, któren był pisany 25go Paź. i pisze że jeszcze tych papierów nie otrzymała, Pan mnie pisał że papiery czyli affidavit of support Pan wysłał 26go Września a to miesiąc czasu upłynęło, i ona niema jeszcze ich, przecież prosiłem Pana zeby wszystko wysyłał pocztą lotniczą a jeżeli będą jakie extra koszta to proszę mnie zawiadomić to Panu poszlę każden cent z powrotem, nie dawno ze tak długo bierze kogo tu dostać, tu jeden unos wyrobił ten affidavit of support u Notary Public tu u Notarjusza i pojechał do Sądu do potwierdzenia tych papierów przez Sędziego, i sam ich wysłał do Polski, to było z początkiem Lipca, a 14go Października otrzymał zawiadomienie zeby wysłał kartę okrętową, to 17go Października posłał pieniędzy do Gdynia Ameryka kompanii w New Yorku pieniędzy to ma wosiąść 26 Grudnia w Gdyni na Batorego

Więc proszę bardzo zawiadomić mnie jak Pan te papiery wysłał gdyż boję się zeby nie przepadły mieniąc czasy to powinni już tam być na piechotę

Z Szacunkiem

John Baca

Mrs. Janina Sznajder
poczta Skalinów
Kostancin pod Warszawą
ulica Sienkiewicza 11
Poland

26 września, 1947 roku

p. Charles S. Baca, z Boswell, Pennsylvania

we Warszawie

Dwie

Dwie p.Charles S.Baca

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Dwie i samochodu

Dwie kopje Poświadczenie z banku

Dwie kopje Poświadczenie z fabryki, pani Annabelle Baca

p. p.

Baca

P.S. Pani jednak należał będzie do kwoty która na Polskę jest małe, i dlatego niech Pani się nie niecierpliwi gdy Konsul Amerykański, napisze do Pani dopiero za kilka miesięcy.

Dnia 26 września, 1947 roku

Mr. John Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pa.

Szanowny Panie Baca:

Dzisiaj otrzymałem wszystkie dokumenta od syna Pana, Charles, i wysłałem do pani Janiny Sznajder. Te dokumenta muszą być wysłane do emigrantki bo ona musi załączyć własnoręczną prozbę o wizę do Konzula. My ją pouczyły co ma czynić ażeby wizę otrzymała.

Poprawiliśmy sumę w banku do $1700. na Affidavicie niczem my wysłali jej dokumenta.

Załączamy cyrkularz o pieniądzach które wysyłamy do Polski, i koszta wysyłki.

Prawdopodobnie syn i żona jego mają "life insurance", więc podaliśmy że policy mają wartość teraz $355.50.

Jak ja będę miał coś nowego w tej sprawie, to ja Pana zawiadomię, a jak Pan będzie miał coś nowego, to niech mnie zawiadomi.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j

Boswell Sep 24 1947

Syn jest Wiktorem II wojny

Panie Furtek!

Posyłam Panu ten Affidavit of Support, podpisany zaprzesiężony przed notary Public, myślę że to może będzie wszystko, tylko Pan ma zmyłkę tam, moj Syn ma w Banku $1.700 a nie jak Pan podał $1.018.91 on miał 2.200 w banku, a gdy carę kupił to wybrał $1.500 a w domu też miał $1.000 gdyż niechciał dać do Banku to teraz gdy się zaczęło te papiery wyrabiać to ich włożył to tam na tych papierach z Banku na samym początku wyraźnie pisze (present Bank account $1.700) a nie $1.018.91 Teraz prosiłem Pana żeby mnie zawiadomił czy pieniędzy wysyła oraz po jakim kursie, lecz nic Pan o tem nie spomina ja widzę w każden tydzień w zgodzie, ja myślę że i jej trza będzie co posłać może tam też będą koszta, a tu ciężko się co dowiedzieć, oraz prosiłem o zawiadomienie mnie gdzie te papiery będą wysłane czy wprost do niej czy jak, więc jeszcze raz proszę mnie o tem zawiadomić, gdyż i ja chcę co jej napisać,

Z Szacunkiem

John Baca

(PS) Jeżeli Pan to będzie posyłać do Polski Niech wyszle Air Mail jak będą jakie koszta to się to pokryje, i co to jest podane, Insurane: Total cash surrender Value of policy $355,50

Affidavit of Support

UNITED STATES OF AMERICA

State of Pennsylvania } S. S.
County of Somerset

Prepaid Ticket No.....

I, Charles (Name) Baca residing at 300 Fountain (Street Address)
Boswell, Pa. (City) (State) being duly sworn depose and say:

1. (a) That I was born a citizen of the United States on: July 3, 1918 (Date) In the City of Boswell, County of Somerset, State of Pennsylvania

(b) That I was naturalized a citizen of the United States on: Date.....In the ..... (City) (County) ..... number (State) of my certicate being..... issued by..... (Court) .....

(c) That I declared my intention of becoming a citizen of the United States on: Date.....In the ..... (City) (County) ..... number (State) of my certicate being..... issued by..... (Court) .....

2. That I am 29 years of age and have resided in the United States since birth, July 3, 1918

3. That the undermentioned alien(s) desire(s) to come to the United States because she wishes to join her relatives in the United States. (State reasons fully)

4. That the financial status of the alien(s) is..... port, at present time. (State whether or not the applicant is dependent on you for support)

5. That my regular occupation is..... (Name and address of firm)
Johnstown, Pa. My average weekly earnings amount to $47.00

6. My other assets are as follows: wife, Annabelle, earns per week..... $40.00
joint acct. with wife
(a) Bank account $1700.00 (b) Insurance: Total cash surrender value of policy(ies) $55.00 $97.00
(c) Real Estate $ none
Yearly income from rentals of Real Estate $ none and that the encumbrance on said property, if any, amounts to $ none
(d) Stocks and bonds $ 300 shares Penna. Power & Light Co. $25.00; 1947 Ford sedan val. at $1495.00

7. That my present dependents consist of wife, Annabelle, age 29 yrs; children, Danny, age 6 yrs.; Bennie, age 4 yrs. (Names and ages)

8. That it is my intention and desire to have my relatives whose names appear below, at present residing at: Poste Skalino, Konskoin pod Inowrazlaw, Wlocl. Inowrazlaw, Poland (Give complete address)
come and remain with me in the United States until such time as they may become self-supporting.

Name of Alien(s)	Sex	Date of Birth	Country of Birth	Occupation	Relationship to Deponent
Janina Znajder	female	1886 Feb. 23,	Poland	farm worker, and housworker	Aunt

REMARKS: .....

That I am willing and able to receive, maintain. support and be responsible for the alien(s) mentioned above while they remain in the United States, and hereby assume such obligations, guaranteeing that none of them will at any time become a burden on the United States or on any State, County, City, Village or Municipality of the United States; and that any who are under sixteen years of age will be sent to day school at least until they are sixteen years old and will not be put to work unsuited to their years.

That the above mentioned relatives are in good health and physical condition and are mentally sound, to the best of my knowledge and belief.

That I am and always have been a law-abiding resident and have not at any time been threatened with or arrested for any crime or misdemeanor, that I do not belong to nor am I in any way connected with any group or organization whose principles are contrary to organized government, nor do the above mentioned relatives, to the best of my knowledge and belief, belong to any such organization, nor have they ever been convicted of any crime involving moral turpitude.

Deponent Further States, That this affidavit is made by him for the purpose of inducing the American Consul to issue visas to the above mentioned relatives and the Immigration Authorities to admit said relatives into the United States.

I the undersigned, wife of the deponent, will maintain and support the above-mentioned aliens jointly with my husband

Charles S. Baca
(Signature of Deponent)

Annabelle Baca
wife.

My Commission expires 1st Mon. of Jan. 1950.

Subscribed and sworn to before me a Notary Public, in and for said County, this 24 day of Oct., A.D. 1947.

John Kircher
Notary Public

Dnia 19 września, 1947 roku

Mr. John Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pa.

Szanowny Panie:

Załączam Trzy (3) kopje Affidavit of Support które niech syn Pana, Charles, podpisze na dole po prawej stronie, zaraz za krzyżykiem: Charles S. Baca. Na dole po lewej stronie niech się podpisze jego żona, zaraz za krzyżykiem: Annabelle Baca Te papiery mają być podpisane przed Notariuszem Publicznym, zaprzysiężone przed nim, i jego pieczęć przybita.

Po podpisaniu, proszę mnie zwrócić mnie w załączonej kopercie.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j

Powell, Ia.

Boswell Sep 18 1947

Szanowny Panie Furtek

Posyłam Panu 4ry podwierdzie na wszystkie po trzy kopie, i wszystkie podwierdzone przez Notary Public, to znaczy z fabryki gdzie robię, z fabryki gdzie moja Żona robi, z Banku, oraz od Notaryusza że mam Bond oraz Auto nowe i Wartość jego gdyż zapłaciłem gotówką.

Myślę że to wystarczy, więc proszę Pana powiadomić mnie co Pan następnie zrobi żebym mógł jej coś napisać do Polski oraz dla czego Pan żąda po trzy kopie.

Teraz proszę Niech Pan wszystkie listy adresuje na mego Ojca Adres gdyż mieszka zaraz koło Poczty, oraz proszę napisać czy Pan wysyła pieniędzy do Polski gdyż tu jest spadek po śmierci członka z Związku Narodowego Polskiego a spadkobierczyni w Polsce tu jest $300.

Więc proszę mnie o tem wszystkim zawiadomić, tu u nas jest Ksiądz Proboszcz z Chicopee Ks. Prosper Skiba który Pana chwali bardzo

Z szacunkiem

Charles Baca

Boswell Sep 5th 1947

Szanowny Panie,

Posylam Panu wypełniona opłikacye, na sprowadzenie Siostry mej żony, czyli Cioci naszego Syna. Kłopot ten papier wypełnić, mój Syn pracuje w steel mil a żona jego jest jakąś boską tu w fabryce co szyją (Ladies Under Garment) i ma dobrze a mają dwóch synów małych, to chcą ją tu dostać, a oni będą robić, syn mój jest Veteranem II giej wojny służył 2½ roku był w Korya, my mamy 5 ciu synow wszystkich Veterani II giej wojny, a ona jest tam sama i jest samotna, posylam Panu pełne opłatę, i proszę Pana może by się Pan postarał to nak najprędzej załatwić, proszę zawiadomić mnie czy Pan te papiery wyszle wprost do niej czy jak, to i ja także napiszę do niej, oraz niech Pan listy do niej wysyła pocztą lotniczą i Legister, amy Panu wszystkie koszta zwrócimy, ona jest zaraz koło Warszawy i wie tam wszystko to może pojdzie wprost do Ambasady amerykańskiej, proszę mnie o wszystkiem zawiadomić, oraz prosiłem Pana o informacye wsprawie Polskich Bondów, oraz kursu Polskich Złotych, lecz nie otrzymałem na to odpowiedzi, myślmy by chcieli jej wysłać 10 pieniędzy.

Z Szacunkiem

John Baca

adres jej na drugiej stronie

Janina Sznajder
Poczta. Skalimów
Ulica. Sienkiewicza 11
Kostancin pod Warszawą
Poland

Syn miał więcej pieniędzy lecz kupił automobil nowy za któren zapłacił 1.500 talary

Bethlehem Steel Company

JOHNSTOWN PLANT

Johnstown, Pa.

September 16, 1947

To Whom it May Concern:

This will certify that Charles S. Baca, SS. No. 211-09-2715, has been employed at this plant since April 18, 1947.

He is employed as a Chainman and his gross earnings average $ 47.00 per week.

E. L. Roberts

Assistant
Management's Representative

Subscribed and sworn to before me this 17th day of September 1947

J. K. Thompson

NOTARY PUBLIC
My Commission Expires Jan. 7, 1951

No.13781

UNITED STATES NATIONAL BANK
IN JOHNSTOWN

JOHNSTOWN, PENNSYLVANIA

FRANCIS C. MARTIN
VICE-PRESIDENT AND CASHIER

September 12, 1947

To Whom It May Concern:

This is to certify that there is a present credit balance of One Thousand, Seven Hundred ($1,700.00) Dollars on joint Savings Account No. 58112 with this bank, in the names of Charles S. Baca and Annabelle M. Baca, of Roswell, Pennsylvania.

This account was opened on February 10, 1945, with an initial deposit of $175.00 and during the past year the following deposits have been credited to the account:

September 12, 1947	$1,000.00
Interest Credits:	
November 1, 1946	9.91
May 1, 1947	9.00
	$1,018.91

UNITED STATES NATIONAL BANK

Owen D. Griffith

ODG/eb

Owen D. Griffith, Assistant Cashier

Sworn to and subscribed before me this 12th day of September, A.D., 1947.

Grace T. Leonard

Notary Public
My Comm. expires 3-12-49.

tate of Pennsylvania)
) ss:
County of Somerset)

ersonally appeared before me, a Justice of the Peace in and for said State and County Charles Baca who resides at 300 Juniata Street in Boswell, Somerset County, Pennsylvania and who is personally known to me. Deponent, after being duly sworn, according to law, deposes and says that he is the owner in his own name of the Armed Forces Leave Bond of the United States of America, that his name appearing on said bond is Charles S. Baca, 33962360, address 412 Stoneycreek St., Boswell, Pa. Face Value of the Bond $300.00, Bond Number 6 933 057.

Deponent further says that he is the owner of a 1947 Ford Sedan, Engine No.799A1752789, Certificate of Title No. A 7037552 and that the Value of said Automobile is $1495.40 and that there are no incumbrances on said automobile.

Charles S Baca

Sworn to and subscribed before me this 16. day of September, 1947.

John Kircher, J.P.

John Kircher
Justice of the Peace
Boswell, Pa.
MY COM. EXP. 1ST MON. OF JAN 1950

Dorfman & Hoffman
MANUFACTURERS OF
Ladies' Underwear
Boswell, Pa.
PHONE, BOSWELL 2625

Annabelle Baca

1. How long employed ---- 3 years 8 months
2. In what capacity now employed ---Sewing machine operator
3. Average weekly earnings ---- $40:00
4. Whether position is temporary, or permanent ---- Permanent

N.Dorfman

Sworn to by the above Nathan Dorfman and subscribed by him at Boswell, Somerset County, Pennsylvania this 16. day of September, 1947.

John Kircher, J.P.
Justice of the Peace.

John Kircher
Justice of the Peace
Boswell, Pa.
MY COM. EXP. 1ST MON. OF JAN. 1950

Mr. Charles S. Baca
300 Juniota St.
Roswell, Pa.

8 września, 1947 roku

30.00

XXXX

Dnia 2 września, 1947 roku

Mr. John Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pennsylvania

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pana donoszę iż konsul amerykański w Warszawie przyjmuje dokumenty z Ameryki i udziela wizy na wyjazd. Wizy zaczął wydawać od 1-go maja, 1947. Naturalnie wyda tych wiz 6,524 gdyż tyle wynosi rocznie kwota dla ludzi rodzonych w Polsce.

Najpierw potrzeba wyrobić dokumenty i rozpocząć starania u konsula o wizę ażeby wolno było wylądować w Ameryce. Następnie za jakie pół roku rozpoczniem starania o paszport polski gdyż Rząd Polski jest "bossem" w Polsce, i potrzeba mieć koniecznie ten paszport.

Niech więc Pan wypełni załączoną aplikację bo tutaj każda chwila jest rogą. I niech Pan nam przyśle razem ze zadatkiem $15.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

PT:j

Boswell august 28th 1947

Szanowny Panie!

Pisałem już do Pana że chcemy sprowadzić siostrę mej Żony z Polski, i Pan przysłał mi papier do wypełnienia, lecz czekałem na list od niej z datą jej urodzenia, teraz otrzymaliśmy, i jesteśmy gotowi do wypełania, lecz znów dowiadujemy się że Rząd amerykański nie wpuszcza nikogo tu z Polski, i że to musi być potwierdzone przez Polskiego Konsula, więc prosze mnie poinformować czy Pan może ją tu sprowadzić i co trza robić czy ten Affidavet trza wyrabiać przez Court prosze napisać, a jezeli można sprowadzić to zaraz ten papier wypełnimy i wyślemy do Pana, oraz widziałem w ogłoszeniu że Pan zmienia Polskie bondy, ja mam dwa jeden $100 i jeden $50 więc prosze napisać ile mogę za nich otrzymać,

Z Szacunkiem

John Baca

Oraz po jakim kursie Pan ~~otrzyma~~ wysyła pieniędzy do Polski, proszę napisać czy to opłata prowadzić kogo sprowadzić czy nie

Boswell 28 July 1947

Szanowny Panie!

List Pański otrzymałem, lecz oplicacyi wypełnić jeszcze nie mogę gdyż nie wiemy akuratnie jej daty urodzenia więc piszę do niej żeby nam to przysłała, gdy otrzymamy odpowiedź od niej zaraz oplicacyę wypełnimy i Panu poszlemy, jeżeli to koniecznem jest mieć, a jeżeli by była zmiana proszę mnie zawiadomić

Z Szacunkiem.
John Baca

File

Dnia 25 lipca, 1947 roku

Mr. John Baca
412 Stoney Creek St.
Boswell, Pa.

P.S. Niech jeden ze synów Pana, ten który dobrze zarabia, i ma pieniądze w banku, wypełni załączoną aplikacji. Co do szyfkarty, to kosztuje one $193. z Gdyni do New Yorku. Pan jednakowo ma czasu dosyć na zakupienie szyfkarty, i na razie wystarczy gdy syn Pana dokumenty te podpisze.

Boswell 21go Lipca 1947

Szanowny Panie!

Wyjczytałem w Zgodzie że Pan się zajmuje sprowadzaniem ludzi z Polski, otóż chce sprowadzić Siostrę mej Żony, nie jestem Obywatelem Amerykańskim lecz mam 5 ciu Synów wszystcy weteranni IIgiej wojny, więc myślę że jeden z nich może podpisać tak zwany Affidavit of Support, oraz proszę napisać mnie ile kosztować może Shiftkarta, wyrobienie papierów, w ogule ile to może kosztować dostać ją tu na miejsce, lub do N.Cio Yorku, gdyż mam kuzyna w N.cio Yorku.

Proszę bardzo opisać mnie wszystko co trzeba robić oraz koszta podróży,

Z Szacunkiem
John Baia
412 Stanej Creek Ste.
Boswell, Pa.

INFORMACJE POTRZEBNE DO WYPEŁNIENIA DOKUMENTÓW
(INFORMATION NECESSARY IN PREPARATION OF DOCUMENTS)

NA SPROWADZENIE LUDZI DO AMERYKI
(FOR IMMIGRATION OF PEOPLE INTO THE U.S.A.:)

1. Imię, nazwisko, i adres osoby która ma zamiar sprowadzić kogoś do Ameryki: Charles S. Baca
(Name and address of person desiring to bring someone into the U.S.A.):
300 Juniata St. Boswell, Penna.

2. Czy jest obywatelem; podać odpowiedź na zapytanie (a) lub (b):
(If citizen of the U.S., please answer (a) or (b):

(a) Urodziłem się dnia: July 30 1915 gdzie: Boswell, Penna
(Date of birth): (City, State):

(b) Wybrałem papiery obywatelskie dnia: Born in U.S.A. Numer: —
(Date of naturalization): (Number)

gdzie: — w jakim sądzie: —
(Obtained in city, state): (Issued by what court):

3. Mam lat: 29 przybyłem do Ameryki w roku: —
(My age): (Year arrived in America):

4. Dla jakich powodów chcę sprowadzić emigranta: For house keeping on account of me and my wife pre working.
(Reasons for bringing immigrant to U.S.A.):

5. Moje zatrudnienie jest: Mill worker Pracuje dla kompanji: Bethlehem Steel Co.
(My occupation is): (Name of firm):

w jakim mieście: Johnstown Pa. zarabiam tygodniowo: $ 50
(Address of firm): (Average weekly earnings): $

6. Mam w banku: $ 1,700 Mam bondów za: $ 300
(Bank account): $ (U.S. Savings Bonds): $

Mam dom wartości: $ Rent Dług jest na nim: $ —
(Real Estate): $ (Mortgage on real estate): $

Mam rentu z domu rocznie (dodać swój rent również): $ —
(Yearly rent from real estate; add your rent also):

7. Mam farmę; akrów: — Wartości: $ —
(Own a farm: acres): (Value): $

8. Mam interes (business); jaki? — Wartości: $ —
(In business; what kind?) (Value)

9. Ja mam żonę; podać imię: Annabelle Baca Lat: 25, earnings $40 weekly
(I have a wife; give name): (Age):

10. Imiona i lata dzieci poniżej 16 lat: Danny Baca 6 yrs Dennis Lee Baca 4 yrs.
(Names and ages of children under 16 years):

11. Imię i nazwisko emigranta lub emigrantów: Janina Sznayder.
(Name of immigrant or immigrants):

Adres: Poczta. Skalinów, Kostancin pod Warszawą, Ulica Sienkiewicza 11
(Address):

Jego dzień urodzenia i gdzie w przybliżeniu: 23 Lutego, roku 1888, w Kowalach, gmina Drozdowo
(Date of birth, and place of birth—about): powiat Łomża. Woj, Białostockie

Jaki jego fach, czyli co umie robić: Krawczyni i Housework
(Immigrant's occupation):

12. Jakie jest pokrewieństwo z osobą która go sprowadza: Aunt
(Relationship between immigrant and yourself):

Podpis: Charles S. Baca
(Signature):

Adres: 300 Juniata St Boswell, Pa
(Address):

Dodatkowe informacje można podać na drugiej stronie.
(Use other side for additional information).

FELIX FURTEK, Notarjusz i Agent
(Notary Public, and Agent)
226 EXCHANGE ST., CHICOPEE, MASS.

John BACA

No. 4721T2

ANOTHER Antlle PRODUCT

REG. U. S. PAT. OFF.

KANKAKEE, ILL.